



L'Océanie au 37^e Salon du Livre de Paris 2017
Nouvelle-Calédonie et Polynésie française
Pavillon Océanien - Porte de Versailles – Hall 1 – Stand P16
Du vendredi 24 au lundi 27 mars 2017

Les auteurs et éditeurs de Nouvelle-Calédonie et de Polynésie française seront présents sur leur **stand Océanie P16**, au sein du village Outre-mer où le ministère des Outre-mer accueille, sur un espace commun, les éditeurs et auteurs ultramarins.

Lire un Pays... la Nouvelle-Calédonie (Maison du Livre de Nouvelle-Calédonie) et **l'Association des éditeurs de Tahiti et ses îles** (AETI), sont partenaires depuis plusieurs années des événements culturels liés aux livres, en Océanie comme en France métropolitaine.

Depuis 2006, un stand commun est organisé, au Salon du Livre de Paris, afin de valoriser l'identité du Pacifique, le partage des cultures et le patrimoine littéraire et documentaire de chacun. Comme de coutume, **Lire un Pays... la Nouvelle-Calédonie** représentera les ouvrages du Vanuatu et de Wallis-et-Futuna et l'**AETI** proposera des ouvrages autochtones d'écrivains polynésiens, néo-calédoniens, néo-zélandais, australiens, papous ou encore samoans, représentant une diversité de plumes littéraires qui forment un ensemble culturel commun.

La participation de la Nouvelle-Calédonie est possible grâce aux soutiens du Gouvernement de la Nouvelle-Calédonie, de la Mission aux affaires culturelles auprès du Haut-Commissariat, avec la collaboration étroite de la Maison de la Nouvelle-Calédonie à Paris, ainsi que de la Province Sud pour la représentation d'un auteur émergent.

La participation des éditeurs de Polynésie est possible grâce aux soutiens du ministère des Outre-mer, du ministère de la Culture de la Polynésie française et de Air Tahiti Nui.

Les Océaniens et amis de l'Océanie sont chaleureusement invités à venir visiter l'espace des auteurs et éditeurs du Pacifique. Venez naviguer sur un océan de culture.

Jean-Brice Peirano, directeur de la MLNC
Maison du Livre de Nouvelle-Calédonie
Lire un Pays... la Nouvelle-Calédonie.

Christian Robert, président de
l'Association des éditeurs de Tahiti et des îles,
directeur des éditions Au vent des îles.

Informations pratiques

Dates : du vendredi 24 au lundi 27 mars 2017

Lieu : Paris Porte de Versailles – Pavillon 1, Boulevard Victor, Paris 15^{ème}

Horaires :

Jeudi 23 mars : soirée d'inauguration 18h-22h (sur invitation uniquement)

Vendredi 24 mars : 10h-20h (tout public)

Samedi 25 mars : 10-20h (tout public)

Dimanche 26 mars : 10h-19h (tout public)

Lundi 27 mars : 9h-19h

(accès réservé aux professionnels accrédités de 9h à 13h – ouvert au public à partir de 13h)

Pour de plus amples informations, consultez le site Internet de la manifestation : <http://www.livreparis.com>
Découvrez la présentation de la Région Océanie au Salon du Livre de Paris :
<https://www.livreparis.com/fr/Programmation/Regions/Oceanie/>

LES DELEGATIONS OCEANIENNES PRESENTES AU 37^E SALON DU LIVRE DE PARIS 2017

En présence d'auteurs océaniens, il s'agit de porter une littérature méconnue en Métropole et de présenter un fonds d'ouvrages représentatifs de la richesse et de la qualité des productions océaniques, allant de la Polynésie française à la Nouvelle-Calédonie, en passant par la Nouvelle-Zélande, l'Australie, le Vanuatu, la Papouasie-Nouvelle-Guinée, afin de valoriser l'identité du Pacifique, le partage des cultures et le patrimoine littéraire et documentaire de chacun.

Lire un pays... la Nouvelle-Calédonie, porté par la Maison du Livre de la Nouvelle-Calédonie, représente **35 maisons d'éditions** néo-calédoniennes qui abordent l'ensemble du champ éditorial : littérature, littérature jeunesse, la BD, ouvrages scientifiques, documentaires, beaux livres, etc. :

ADCK-Centre culturel Tjibaou / Académie des langues kanak / Association pour la promotion de l'œuvre de Jean Mariotti / Badaboom / Centre de Documentation pédagogique de Nouvelle-Calédonie / De Bas en Haut / Écrire en Océanie / Éditions du Cagou / Éditions Catherine Ledru / Éditions Caouanne / Éditions de la Province Nord / Éditions de la Province des îles Loyauté / Éditions Traversées / Expressions / Footprint Pacifique / Fortunes de Mer / Grain de Sable / GRHOC / Humanis / Jilème éditions / La Brousse en Folie / L'Éclectique / L'Herbier de Feu / Le Rayon Vert / Les Trois Chouettes / Lilia Calédonie / Madrépores / Manta Moon / Musée de la Ville de Nouméa / Noir au Blanc / Photosynthèse / Plume de notou / Presse Universitaire de la NC / Société d'études historiques / Solaris

LES AUTEURS SELECTIONNES PAR LE COMITE DES SALONS

Dominique BERTON – Illustratrice et plasticienne

Auteur soutenu par la MLNC et la MNC à Paris



Autodidacte, **Dominique Berton** s'est formée auprès de nombreux artistes calédoniens puis s'est spécialisée en *Histoire des Arts en Océanie* (diplômée en 2013). Elle anime régulièrement des **ateliers d'arts plastiques** et intervient en milieu scolaire ou lors d'événements littéraires, à l'instar du Salon International du Livre Océanien (SILO) ou du Festival du Livre Jeunesse de Nouméa « LÔL - L'île Ô Livres ». Son œuvre s'attache à réinterpréter un fond narratif commun, proposant une « reformulation permanente » et contemporaine d'un imaginaire océanien.

En 2008, elle se lance dans **l'aventure de l'illustration**, en contribuant à l'élaboration du conte kanak *Adrapo & Wanimoc – la mante religieuse et la petite fauvette* (bilingue français/nengone CD-audio, éd. ADCK / Grain de Sable). Depuis, son œuvre dédiée à la jeunesse ne cesse de s'étoffer :

- **Xii, le faucon de Ngwéétu** (éd. ADCK / Plume de Notou, 2016).
- **Les anguilles aveugles du lac Lopolopo** (éd. Plume de Notou, 2013).
- **Nyûwâxé, l'igname amère** (éd. ADCK / Plume de Notou, 2012).
- **Gabriel et les sciences naturelles** (éd. Joy, 2011).

Sosthène DESANGES – Romancier et scénariste BD

Auteur soutenu par la Province Sud / MLNC et la MNC à Paris



Sosthène Desanges s'initie d'abord à la bande dessinée avec le dessinateur Jilème, puis signe sous le pseudonyme **Solo** une série de bandes dessinées urbaines composées de neuf volumes, **Primeurs des Îles**, avec l'illustrateur Niko.

Tome 9 – L'appel de la voiture (2016)

Tome 8 – *Le dernier tour de la BD* (2009)

Depuis, Sosthène Desanges s'est lancé dans le roman de science-fiction, avec deux tomes de la saga **Ash & Vanille** (éd. Les Trois Chouettes) qui a pour théâtre une Océanie imaginaire, entre la BD, le roman et le cinéma.

Tome 2 - Le chant du Mana (2016)

Tome 1 - Les Guerriers du Léopard (2014)

LES AUTEURS DE LA DELEGATION DE NOUVELLE-CALÉDONIE

Anne BIHAN – Poète, dramaturge, nouvelliste



Actuellement en charge du service des Publics, de l'action culturelle et de la communication à la Maison de la Nouvelle-Calédonie à Paris. En 2013 et 2014, Anne Bihan a mis en œuvre une mission de rayonnement des littératures de Nouvelle-Calédonie sur la Métropole. Anne Bihan a notamment publiée « **Toi pays** » (éd. Les Petites Allées, 2016), le recueil de poésie « **Ton ventre est l'océan** » (éd. Bruno Doucey, 2011) - lauréat du prix de poésie Camille Lemercier d'Erm, des nouvelles dans les ouvrages collectifs « **Nouvelles calédoniennes** » (éd. Vents d'ailleurs, 2011) et « **Nouvelles de Nouvelle-Calédonie** » (éd. Magellan et Cie, 2015). En 2013, elle a été la résidente de sémaphore du Créac'h sur l'île d'Ouessant.

Inès COLIN – Illustratrice



Jeune illustratrice au début de son parcours de formation qu'elle mène actuellement sur Paris. Inès Colin travaille l'illustration en collaboration avec Dominique Berton pour des ouvrages aux éditions Joy. Elle fut notamment lauréate du concours d'illustration du 1^{er} festival du livre jeunesse « **L'île Ô Livres** » avec le centre d'Art de la ville de Nouméa (2015). Elle a également gagné plusieurs concours pour des illustrations dont *Livre, mon ami* (2016), et pour la Maison du Livre (Affiche prix Michel Lagneau 2016).

Épône JOUVE – Biographe et auteur documentaire



Épône est l'auteur de deux étonnants ouvrages, pour lesquels elle a effectué un travail documentaire colossal et pratiqué une multitude d'interviews. Le travail de mémoire qu'elle a porté est une contribution sensible, sincère et indispensable au patrimoine de la Nouvelle-Calédonie. Son dernier livre est « **Georges Montagnat – Ce pionnier venu du Nord calédonien** » (éd. SMGM, 2016), biographie de G. Montagnat dit « le Boss » (1913-1995), figure du monde de la mine. Épône Jouve est également l'auteur de « **Tiébaghi 1945/1964 - mémoires d'un village minier** » (éd. ASPMHNC, 2009).

Catherine C. LAURENT – Auteur jeunesse, poète, dramaturge



Après avoir suivi des études de littérature à Aix-en-Provence, Catherine C. Laurent s'est installée à St-Pierre-et-Miquelon où elle a travaillé à la Radio. Sa vie en Calédonie s'est déroulée entre l'île des Pins, Bourail et Nouméa où elle a enseigné, partagé la vie des gens du pays et écrit. De retour régulièrement en France, elle poursuit l'écriture : romans, poésie, théâtre mais aussi livres jeunesse sur l'Océanie. Ses actualités sont deux albums jeunesse « **Crac Crac Croc la marmotte** », ill. B. Némé (éd. Cépages, 2017) et « **Célia le Koala** », ill. B. Némé (éd. Cépages, 2017).

Bénédicte NÉMO – Illustratrice



Née à Dakar en 1972 et arrivée en France en 1992, Bénédicte Némé est diplômée d'Illustration de l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris. Illustratrice et graphiste free-lance, elle travaille à la fois pour l'édition jeunesse et pour les adultes. Techniques : Dessin - Peinture (aquarelle, acrylique, encres) - Pastels, Gravure sur bois et métal, Photographie noir et blanc. Elle vit aujourd'hui à Asnières sur Seine. C'est l'illustratrice des sept albums jeunesse écrits par Catherine C. Laurent (éditions Cépages et Grandir).

Denis POURAWA – Poète, dramaturge, nouvelliste



Écrivain, conteur et performeur, il a notamment publié le recueil de poèmes « **La Tarodièrre** » (éd. Vent d'ailleurs, 2012). Il a également contribué à l'ouvrage collectif « **Nouvelles calédoniennes** » (éd. Vents d'ailleurs, 2011), aux anthologies « **Trois océans en poésie** » (éd. Bruno Doucey, 2011) et « **Éclaire nos pas...** » (éd. L'Herbier de Feu, 2011). Denis Pourawa participe à diverses aventures musicales, plastiques, théâtrales, notamment avec le metteur en scène Hassane Kouyaté. Il contribué au spectacle « **Trajectoire K** » présenté au musée du quai Branly après une tournée en Nouvelle-Calédonie. L'écrivain a été en 2016 en résidence à l'espace Pandora sur Vénissieux.

Annie ROSÈS – Artiste plasticienne

Les Océanîles



Roger Chien Zen

Annie Rosès pratique un art atypique et protéiforme.

Diplômée de l'Ecole Nationale des Beaux Arts de Paris

et de la Sorbonne, section ethno-archéologie, elle part en Océanie de 1981 à 1991, adopte l'art non occidental et des expériences artistiques qui la mèneront vers une relecture de son héritage judéo-grec. Avec gravité, poésie et humour, elle revisite les formes des archétypes antiques, les fondamentaux de l'art, les temps originels des immémoriaux et des mythes. Son œuvre questionne le sens du devenir dominé par la pensée numérale. Des premières gravures réalisées dans le Pacifique sud, peintures des brasiers et portraits de famille, de la collection Les Océanîles *livres d'artiste* jusqu'aux sculptures récentes en verre d'écran de télé recyclé et moulé ou les installations vidéo, la variété des matériaux illustre sa singularité esthétique qui se veut à la fois classique et expérimentale. Elle sort un ouvrage rétrospectif sur son parcours « *Annie Rosès - Artiste barock - Inventaire multiple* » (2016).

Lien vers le site : <http://annieroses.free.fr/index.html>

Lien vers le blog : <http://roses-c-annie.over-blog.com>

La délégation calédonienne est accompagnée de :

- **Cathie Manné**, responsable du pôle *Lire un pays... la Nouvelle-Calédonie*
Tél. Paris : 06 12 56 33 23 ;
- **Jean-Brice Peirano**, directeur de la Maison du Livre de la Nouvelle-Calédonie (MLNC) ;

Référencements en ligne :

Les éditeurs : <http://www.maisondulivre.nc/acteurs-du-livre/les-editeurs>

Les productions (disponibles) : <http://www.pacific-bookin.com>

Les auteurs : <http://www.maisondulivre.nc/acteurs-du-livre/les-auteurs>

<http://www.ecrivains-nc.net>

SILO (salon international du livre Océanien) :

<https://www.facebook.com/Salon.international.du.livre.oceanien/>

Association des Éditeurs de Tahiti et des îles (AETI)

L'AETI vise à mettre en avant des collections « **Cultures et Sociétés Océaniques** » grâce à une sélection de beaux-livres présentant les aspects socio-culturels, l'artisanat et le patrimoine immatériel des territoires océaniques, au même titre que la **littérature océanique** dans son ensemble : polynésienne, néo-calédonienne, néo-zélandaise, australienne, samoane, etc.

L'AETI représente neuf éditeurs polynésiens et accueille sur le Pavillon océanien :

- **Les éditions Au Vent des îles**, représentées par Véronique Mu-Liepmann et Christian Robert, également président de l'AETI. Catalogue généraliste : Beaux-livres, Culture, Sciences Humaines, Littérature, Jeunesse, Ouvrages pratiques, BD.
- **L'association Littérama'ohi**, représentée par Flora Devatine.
Revue littéraire proposant des florilèges de textes produits par des auteurs autochtones, polynésiens notamment, sur des genres variés : poésie, fiction, nouvelles, manifestes...
- **Les éditions 'Ura**, représentées par Hélène Hermann-Auclair.
Catalogue orienté vers les sciences humaines, la culture et la littérature jeunesse.
- **Les éditions des Mers Australes**
Catalogue jeunesse.
- **Les éditions Haere Po**, représentées par Denise et Robert Koenig
Catalogue orienté vers les sciences humaines, la religion, l'Histoire et la culture.
- **Le rocher à la voile – Te pito o te fenua**
Catalogue orienté vers les sciences humaines, la religion, l'Histoire et la culture.
- **La Société des Études Océaniques**
Société savante publiant des bulletins composés de textes à plusieurs mains, portant sur l'étude de toutes les questions se rattachant à l'anthropologie, l'ethnologie, la philosophie, l'histoire, les mœurs, les coutumes et traditions océaniques, et polynésiennes notamment.

L'AETI accueille des auteurs sur l'espace du Pavillon Océanien au 37^e Salon du Livre de Paris :



Flora DEVATINE - Écrivaine, poétesse, oratrice-compositrice et académicienne

Auteure de poèmes traditionnels en tahitien et de créations en français. Son parcours est consacré à la reconnaissance d'une « conscience polynésienne » faisant d'elle une personnalité. Elle a notamment publié **Tergiversations et rêveries de l'écriture orale : Te Pahu a Hono'ura** (éd. Au Vent des îles, 1998) et a contribué à la revue littéraire polynésienne Littérama'ohi, recueil de textes autochtones à plusieurs mains, aboutissant à la création d'un spectacle intitulé **Pina'ina'i**, dont

l'édition 2015 a rendu hommage à Flore Devatine pour l'ensemble de son parcours et de son œuvre littéraire. Plus récemment, elle signe de sa plume un recueil de poèmes **Au vent de la piroguère – Tifaifai** (éd. Bruno Doucey).



Titaua PEU - Romancière

En 2003, Titaua Peu, 34 ans, devenait la plus jeune auteure et femme tahitienne à être publiée, avec **Mutismes** (Éditions Haere Po, 2002). Elle revient treize ans plus tard en réalisant un véritable « tour de force » avec son deuxième roman **Pina** (Éditions Au vent des îles), qualifié « **d'évènement littéraire 2016** » en Polynésie française.

Il y a 13 ans déjà, Titaua Peu cassait « le mur du silence » : « Le manque de paroles dans les familles tahitiennes est responsable de frustrations et de conflits ». Ce deuxième roman prolonge et creuse le sillon de l'exhumation des « non-dits, des silences [qui] résonnent ; la communication est rétablie et la pensée est libérée. Alors le mutisme se fait parole, délie ses mots et nous enseigne à réapprendre à dire la souffrance. »

Son écriture reste motivée, portée par un « sentiment de colère », une écriture engagée, combative, coup de poing. Par ailleurs militante féministe et indépendantiste son message est le suivant « c'est l'ignorance qui mène à la violence ». Sa préoccupation ? Son inquiétude ? : « Le Tahitien ne s'exprime toujours pas sur ce qu'il ressent. » Véritable livre « coup de poing » qui dit les misères contemporaines à Tahiti, **Pina** brosse le portrait d'une Polynésie déchirée où deux mondes parallèles se côtoient sans se voir. Tahiti, île des différences qui séparent...

Russell SOABA - Universitaire et auteur originaire de Papouasie-Nouvelle-Guinée



Originaire du village Tototo, au Sud de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, Russell Soaba est empreint d'humilité et une forme de sagesse émane de sa personne. Pétri de traditions et de coutumes propres à sa culture natale, il se fait pourtant remarquer pour ses talents d'écrivain dès l'âge de 16 ans, notamment auprès des critiques et du lectorat australiens. Depuis, il n'a cessé de produire des textes en différents dialectes autochtones (il en maîtrise au moins six — sur plus de 800 dialectes papous) et en anglais, langue dans laquelle il publie quantité d'ouvrages, en Amérique et en Australie.

Pour la première fois depuis sa parution en anglais en 1979, **Maiba** (éd. Au vent des îles) est enfin traduit en français par Mireille Vignol. Reflet d'une Papouasie déchirée, cet ouvrage est qualifié de véritable « **ovni littéraire** » par les critiques ! Profondément littéraire, Russell Soaba a pourtant encore du mal à se considérer comme un véritable écrivain. Un artiste peut-être, un passeur de savoirs, certainement, car il estime que « *les écrivains sont les médiateurs non officiels de leur pays* ». Cette pépite littéraire se savoure comme un bonbon, avec sa couverture rose framboise, pleine de fraîcheur et de délicatesse, mais au cœur résolument acidulé, tendrement amer.

Patrice GUIRAO – Romancier et parolier

S'il débuta sa carrière professionnelle dans une tour de contrôle, il préféra rapidement la plume aux écrans de surveillance. Parolier pour les plus grandes voix de la chanson française (Johnny Hallyday, Pascal Obispo et tant d'autres) et les plus retentissantes comédies musicales (des *Dix commandements* aux *Trois mousquetaires*), Patrice Guirao se livre cœur et âme dans l'écriture. Des polars et des thrillers, genres diamétralement opposés aux ambiances légères et dansantes de ses tubes populaires.



Si l'aventure livresque débute il y a quelques années pour Patrice Guirao, avec la première enquête d'**Al Dorsey – Le détective de Tahiti** (éd. Au vent des îles), l'enquêteur — aussi improbable qu'attachant — a depuis considérablement « roulé sa bosse » et gagné en notoriété. Après une trilogie, le quatrième tome de cette saga policière est en cours de publication. Et pour cause, une série télévisée prochainement diffusée sur France TV vient d'adapter les deux premiers tomes (**Crois-le !** et **Lyao-Ly**), après le buzz retentissant d'une web série proposée par l'éditeur Au vent des îles, réunissant des personnalités de renom (Michel Drucker, Pascal Obispo, Grégoire, Alain Manoukian...). Un véritable phénomène à découvrir...



Découvrez les épisodes de la web série Al Dorsey : <https://www.youtube.com/playlist?list=PLAFULwRKC6taX1xmeCGjBwoftcqOLztDT>

Dès les premières pages de **Crois-le !**, le lecteur se délecte de découvrir un univers « noir azur » dépayçant, cadre exceptionnel à contre-pied des standards des polars noirs, bien que tout à fait dans le respect des codes littéraires du genre : sarcastique et truffé d'humour, cynique mais désinvolte. Et c'est là tout le génie de l'auteur Patrice Guirao, qui réussit ce coup de maître : parvenir à construire une intrigue dans un contexte polynésien contemporain, avec des personnages aux profils tout à fait authentiques, au ton populaire et employant des expressions « à la locale »... mais dont les rebondissements au cours des enquêtes dépeignent une société à l'opposé des clichés de cartes postales. Car perdu aux antipodes du globe, « on marche sur du corail pilé sans savoir où l'on met les pieds... ».

La délégation polynésienne est accompagnée de :

- **Lucile Bambridge**, coordinatrice de l'Association des éditeurs de Tahiti et des îles (AETI).

Référencement sur le site de l'AETI

« Lire en Polynésie » : <http://www.lireenpolynesie.pf/>

**RENCONTRES, ANIMATIONS ET DÉDICACES PROPOSÉES PAR LES AUTEURS
ULTRAMARINS AU SALON DU LIVRE DE PARIS 2017 – STAND P16**

➤ **Vendredi 24 mars – Ouverture tout public de 10h à 20h (JOUR 1)**

10h à 11h / 17h à 19h

Rencontre/dédicace avec Dominique BERTON (illustratrice) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre/dédicace avec Inès COLIN (illustratrice).

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (poétesse et auteure) autour de son œuvre.

11h30 à 13h / 14h à 16h

Rencontre/dédicace avec Sosthène DESANGES (romancier et scénariste BD)
autour de la saga **Ash & Vanille** et de la BD **Frimeurs des Îles**.

Rencontre/dédicace avec Denis POURAWA (écrivain).

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba**
(éd. Au vent des îles)

Agora / Espace rencontres Outre-Mer

11h30 à 12h : présentation du pôle « Lire un pays... » par JB PEIRANO.

Espace ateliers Outre-Mer

11h à 12h : atelier « Bestiaire Océanien » avec Dominique BERTON.

➤ **Samedi 25 mars – Ouverture tout public de 10h à 20h (JOUR 2)**

10h à 11h30

Rencontre/dédicace avec Denis POURAWA (écrivain).

Rencontre/dédicace avec Annie ROSÈS (artiste).

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba**
(Éditions Au vent des îles)

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (poétesse et auteure) autour de son œuvre.

11h30 à 13h

Rencontre/dédicace avec Anne BIHAN (écrivain).

Rencontre/dédicace avec Épone JOUVE (auteur documentaire/Biographe).

Rencontre/dédicace avec Sosthène DESANGES (romancier et scénariste BD)
autour de la saga **Ash & Vanille** et de la BD **Frimeurs des Îles**.

Agora / Espace rencontres Outre-Mer

Horaire à confirmer : rencontre avec Patrice GUIRAO autour de la trilogie de polars « noirs azur »
Al Dorsey – Le détective de Tahiti (Éditions Au vent des îles)

13h à 14h30

Rencontre/dédicace avec Dominique BERTON (illustratrice jeunesse) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre/dédicace avec Inès COLIN (illustratrice) autour de ses albums jeunesse.

14h30 à 16h30

Rencontre/dédicace avec Catherine C. LAURENT (écrivain) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre/dédicace avec Bénédicte NÉMO (illustratrice) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre et dédicace avec Patrice GUIRAO (auteur) autour de la trilogie de polars « noirs azur »
Al Dorsey – Le détective de Tahiti (Éditions Au vent des îles)

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (poétesse et auteure) autour de son œuvre.

16h30 à 18h30

Rencontre/dédicace avec Sosthène DESANGES (romancier et scénariste BD)
autour de la saga **Ash & Vanille** et de la BD **Frimeurs des Îles**.

Rencontre/dédicace avec Dominique BERTON (illustratrice jeunesse) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba**
(Éditions Au vent des îles)

16h à 17h

Rencontre conférence avec Walles KOTRA (auteur) autour de son dernier ouvrage, **Nidoïsh Naisseline, de cœur à cœur** (Éditions Au vent des îles)

➤ **Dimanche 26 mars – Ouverture tout public de 10h à 20h (JOUR 3)**

10h à 11h30

Rencontre et dédicace avec Anne BIHAN (écrivain).

Rencontre et dédicace avec Épône JOUVE (auteur documentaire/Biographe).

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba**
(Éditions Au vent des îles)

11h30 à 12h30

Rencontre et dédicace avec Catherine C. LAURENT (écrivain) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre et dédicace avec Bénédicte NÉMO (illustratrice) autour de ses albums jeunesse.

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (poétesse et auteure) autour de son œuvre.

12h30 à 14h30

Rencontre et dédicace avec Denis POURAWA (écrivain).

Rencontre et dédicace avec Dominique BERTON (illustratrice jeunesse).

Rencontre/dédicace avec Inès COLIN (illustratrice) autour de ses albums jeunesse.

14h30 à 16h30

Rencontre et dédicace avec Sosthène DESANGES (romancier et scénariste BD)
autour de la saga **Ash & Vanille** et de la BD **Frimeurs des Îles**.

Rencontre et dédicace avec Annie ROSÈS (artiste).

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba**
(Éditions Au vent des îles)

15h30

Rencontre et dédicace avec Patrice GUIRAO (auteur) autour de la trilogie de polars
« noirs azur » **Al Dorsey – Le détective de Tahiti** (Éditions Au vent des îles) animé
par Dove Attia

Agora / Espace rencontres Outre-Mer

14h à 15h : rencontre avec Titaua PEU (auteur) autour de son ouvrage **Pina** (Éditions Au vent des îles) – Animée par Marin LEDUN

15h à 17h

Rencontre et dédicace avec Titaua PEU (auteur) autour de son ouvrage **Pina** (Éditions Au vent des îles)

16h30 à 18h30

Rencontre et dédicace avec Patrice GUIRAO (auteur) autour de la trilogie de polars « noirs azur » **Al Dorsey – Le détective de Tahiti** (Éditions Au vent des îles)

Agora / Espace rencontres Outre-Mer

17h à 18h : rencontre autour des histoires et mémoires d’Outre-mer, en présence de Walles KOTRA, Gaston-Paul EFFA et Serge DIANTANU.

➤ **Lundi 27 mars : Réservé aux professionnels accrédités de 9h à 13h**
Ouverture au public de 13h à 19h (JOUR 4)

9h à 10h30

Rencontre et dédicace avec Patrice GUIRAO (auteur) autour de la trilogie de polars « noirs azur » **Al Dorsey – Le détective de Tahiti** (Éditions Au vent des îles).

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (poétesse et auteure) autour de son œuvre.

Rencontre et dédicace avec Dominique BERTON (illustratrice jeunesse).

10h30 à 12h

Rencontre et dédicace avec Titaua PEU (auteur) autour de son ouvrage **Pina** (Éditions Au vent des îles).

Rencontre et dédicace avec Sosthène DESANGES (romancier et scénariste BD) autour de la saga **Ash & Vanille** et de la BD **Frimeurs des Îles**.

12h à 13h30

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba** (Éditions Au vent des îles).

13h30 à 15h

Rencontre et dédicace avec Patrice GUIRAO (auteur) autour de la trilogie de polars « noirs azur » **Al Dorsey – Le détective de Tahiti** (Éditions Au vent des îles).

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (poétesse et auteure) autour de son œuvre.

15h à 16h30

Rencontre et dédicace avec Dominique BERTON (illustratrice jeunesse).

Rencontre et dédicace avec Sosthène DESANGES (romancier et scénariste BD) autour de la saga **Ash & Vanille** et de la BD **Frimeurs des Îles**.

Rencontre et dédicace avec Titaua PEU (auteur) autour de son ouvrage **Pina** (Éd. Au vent des îles).

16h à 17h

Rencontre et dédicace avec Flora DEVATINE (auteur et poétesse) autour de son ouvrage **Au vent de la piroguière – Tifaifai** sur le stand de l’éditeur Bruno Doucey.

16h30 à 17h30

Rencontre et dédicace avec Russell SOABA (auteur et poète papou) autour de son livre **Maiba** (Éditions Au vent des îles).

RENDEZ-VOUS EN AMONT DU SALON DU LIVRE



MARDI 21 MARS, 19 H : SOIRÉE « VOIX EN ARCHIPEL 2017 »
A LA MAISON DE LA NOUVELLE-CALÉDONIE A PARIS
(4 BIS, RUE DE VENTADOUR, 75001 PARIS).

Présence d'auteurs des délégations de Nouvelle-Calédonie (Dominique Berton, Sosthène Desanges, Wallès Kotra, Annie Rosès) et de Polynésie française (Flora Devatine, Russell Soaba et sa traductrice Mireille Vignol).

ET AUSSI...

APRÈS LE SALON DU LIVRE DE PARIS... DÉCOUVREZ UN FESTIVAL AMI : ROCHEFORT PACIFIQUE – DU MERCREDI 29 MARS AU DIMANCHE 2 AVRIL 2017

Du 29 mars au 2 avril, dix auteurs et une vingtaine de films et courts métrages nous feront voyager dans le Pacifique Sud lors du **Festival Rochefort Pacifique**, cinéma et littérature 2017.

Les pays invités seront la Nouvelle-Calédonie et la Papouasie-Nouvelle-Guinée. La révolte kanak de 1917, sera abordée par le livre d'**Alban Bensa** *Les sanglots de l'aigle pêcheur*, le film d'**Alan Nogues** *La dernière révolte* et une table ronde. Une autre table ronde animée par **Wallès Kotra** se penchera sur l'avenir institutionnel de la Nouvelle-Calédonie. **Wallès Kotra** présentera aussi son dernier ouvrage *Ses entretiens avec Nidoish Naisseline*, comme **Sosthène Desanges**, auteur de *Ash & Vanille* et l'illustratrice **Dominique Berton**. D'autres films illustreront la Nouvelle-Calédonie : *Yam quand l'igname raconte les hommes* de **Dominique Roberjot** et **Christine Della-Maggiora**, *Cap bocage* de **Jim Marbrook**.

Le premier auteur papou traduit en français, **Russell Soaba** et les films *Reviens demain* du réalisateur **André Iteanu** et *Another Country* de **Molly Reynolds** nous présenteront la Papouasie-Nouvelle-Guinée. L'Australie sera évoquée par les films *Migrants solution Pacifique* de **Renaud Villain** et *Détroit de Torres égalité iniquité* d'**André Waksman**. **Titaua Peu** et son livre coup de poing *Pina*, **Patrice Guirao** et la saga d'**Al Dorsey** et **Jacques Navarro** et son film *Alors on danse* illustreront un autre Tahiti. De la Nouvelle-Zélande nous parviendra le film *Le patriarche* de **Lee Tamahori**, du Vanuatu, *Tanna* de **Bentley Dean** et **Martin Butler** et de Wallis, la série, *Foha Tau*.

Information - <http://www.rochefortpacifique.org> / Tél. : 06 61 50 40 13 / rochefortpacifique@gmail.com
ou Véronique Mu-Liepmann - veroniquemu@gmail.com

CONTACTS UTILES – PAVILLON OCÉANIE (STAND P16)



Cathie MANNÉ, *Lire un pays... la Nouvelle-Calédonie* (distribution des ouvrages calédoniens, dispositif de la MLNC).

Tél. NC : (+687) 28 38 03 – Tél. Paris : 06 12 56 33 23

Mail : lireunpays@gmail.com

Christian ROBERT, éditions Au Vent des Îles, président de l'AETI

Tél. PF : (+689) 87 77 01 00 – Tél. Paris : 07 87 59 22 63

Mail : christian@auventdesiles.pf / lireenpolynesie@mail.pf

Site internet : <http://www.lireenpolynesie.pf/>



Jean-Brice PEIRANO, directeur de la Maison du Livre de Nouvelle-Calédonie (MLNC)

Tél. NC : (687) 28 65 10 / Port. : 94 73 73 / jbpeirano@maisondulivre.nc

Site Internet : www.maisondulivre.nc



Anne BIHAN, Maison de la Nouvelle-Calédonie à Paris

4 bis, rue de Ventadour, 75001 Paris

Tél. : 01 42 86 70 00 / Port. : 06 66 90 12 12 / anne.bihan@mncparis.fr

POUR ALLER PLUS LOIN... PROCUREZ-VOUS LES LIVRES OCÉANIENS EN MÉTROPOLE !

NOUVELLE-CALÉDONIE

Vous êtes LIBRAIRE :

Adressez vos commandes au **distributeur Pollen** :

Tél : 01 43 58 74 11 - Fax : 01 72 71 84 51

Email libraires : commande@pollen-diffusion.com

Gencode Dilicom : 301 241 037 0014

Vous êtes un PARTICULIER :

- Demandez à votre libraire de commander les ouvrages (via notre distributeur Pollen)
- Rendez-vous au Point librairie de la **Maison de la Nouvelle-Calédonie** à Paris.
4 bis, rue de Ventadour - 75001 PARIS / Métro : Pyramides
Tél. : 01 42 86 70 00 / www.mncparis.fr

Retrouvez les auteurs et les livres calédoniens sur :

www.pacific-bookin.com / vitrine des productions

www.maisondulivre.nc / structure régionale pour le livre en Nouvelle-Calédonie

Ou encore via les ressources Internet suivantes :

www.ecrire-en-oceanie.nc / www.ecrivains-nc.net / www.lehman.cuny.edu/ile.en.ile / <http://ile-en-ile.org>

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter :

LIRE UN PAYS... NOUVELLE-CALÉDONIE

Pôle de la Maison du Livre de la Nouvelle-Calédonie la diffusion et la distribution des ouvrages calédoniens
BP 32044, 98897 Nouméa cedex, Nouvelle-Calédonie

Tél. / fax en Nouvelle-Calédonie : (687) 28 38 03 - E-mail : lireunpays@gmail.com

POLYNÉSIE FRANÇAISE

- **Au vent des îles** www.auventdesiles.pf

Vous êtes un PARTICULIER :

- Demandez à votre libraire de commander les ouvrages (via notre distributeur DAUDIN)
- Commandez nos ouvrages sur notre site www.auventdesiles.pf
- Et auprès de nos revendeurs (Fnac, Amazon, librairies numériques...)

Vous êtes LIBRAIRE :

- Demandez Contactez notre diffuseur et distributeur :

DAUDIN – 1, rue Guynemer, 78771 Magny les Hameaux, Tél. : 01 30 48 74 50

Découvrez le catalogue : <http://fr.calameo.com/read/0015085578a9326de0684>

- **Éditions des Mers Australes** <http://www.editions-mers-australes.com>

Diffusion Distribution :

Arcadès – Rue Bleue diffusion : Tél. : 02 54 38 32 32, Isabelle Vercamer : ivercamer@free.fr

- 'Ura éditions <https://sites.google.com/site/uraeditions/home/publications-ura-editions>

Contact en métropole : Hélène Hermann-Auclair

Mail : helene.herrmann.auclair@gmail.com

- Éditions Haere Po <http://www.haerepo.com>

Contact : haerepotahiti@mail.pf

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter :

LIRE EN POLYNÉSIE

Association des Éditeurs de Tahiti et des îles

BP 5670 – 98716 PIRAE - Tahiti – Polynésie française

Tél. : (+689) 40 50 95 93 / (+689) 89 40 77 73 / Mail : lireenpolynesie@mail.pf